



**PAGE 2**  
Allende: à la rencontre du bailleur



**PAGE 3**  
Danses de gala en images



**PAGE 4**  
Le devenir de la Butte Pinson

Toutes les infos également sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr)

# Villetaneuse

INFORMATIONS

n° 29

26 avril 2016  
Nouvelle formule

Suivez-nous sur Facebook [facebook/mairie.villetaneuse](https://www.facebook.com/mairie.villetaneuse) et sur Twitter [@villetaneuse](https://twitter.com/villetaneuse)

Carinne Juste, maire de Villetaneuse et l'équipe municipale ont la tristesse de vous annoncer le décès de Dominique Sauvage, maire adjoint en charge du personnel, de la restauration scolaire et de l'entretien.

**Voir en page 3**

**Toute l'actu**  
sur le site de la ville



Dominique Sauvage, maire adjoint, photographié lors de l'installation du Conseil municipal en avril 2014. (@Saddri Derradji)

## Villetaneuse en deuil

© Erwan Quééré



Villetaneuse vient de perdre un de ses fervents serveurs. Dominique Sauvage aura marqué notre ville de son empreinte. Comme militant du Parti communiste à Villetaneuse, comme Secrétaire Général (de 1982 à 1987) et comme élu depuis 2008, Dominique aura été de tous les combats. L'aménagement de la ville, son désenclavement par l'arrivée des transports en commun, la modernisation de l'administration pour mieux répondre aux besoins des habitants et des salariés ont toujours été au cœur de ses préoccupations et de son engagement. Par la pertinence de sa réflexion, son expérience, son sens du service public et de l'intérêt général, Dominique a fortement contribué à la belle évolution que notre ville connaît aujourd'hui. Comme élu en charge du Personnel, il aura instauré un dialogue avec les partenaires sociaux, avec toujours comme principe la réponse aux besoins des habitants et le bien-être du personnel. Sa disparition est une perte immense pour la ville et la municipalité. Avec les élus de la majorité, nous avons la ferme intention de faire vivre ses idéaux, de continuer à bâtir la Villetaneuse de demain, humaine et solidaire, pour lui, pour nous, pour les Villetaneusiennes et les Villetaneusiens. Pour son engagement, son dévouement, pour l'homme qu'il était, nous lui disons un grand merci.

Le 19 avril 2016  
Carinne Juste,  
Maire,  
1e vice-Présidente  
de Plaine Commune

### Les actualités...



**LES ACTIVITÉS JEUNESSE POUR LES VACANCES DE PRINTEMPS JUSQU'AU 29 AVRIL**

Rendez-vous à la Maison de quartier Paul-Langevin pour vous inscrire aux activités du centre de loisirs adolescent durant les vacances de printemps. Quelques nouveautés au programme comme de l'escalade, du football américain, et aussi des sorties au cinéma, à Paris, dans les musées...

**Infos à la Maison de quartier Paul-Langevin : 01 49 40 16 31 ou 01 49 71 58 80**

**RENCONTRE POUR L'EMPLOI JEUDI 28 AVRIL À LA COURNEUVE**



La 25e édition des Rencontres pour l'emploi se déroulera le

jeudi 28 avril de 9h30 à 16h30 au gymnase Antonin Magne de La Courneuve. L'objectif de cet événement organisé deux fois par an est de permettre une rencontre privilégiée entre les entreprises ayant des postes à pourvoir et toute personne à la recherche d'un emploi. A vos CV ! Accès de Villetaneuse, prendre le T8 jusqu'à la gare de Saint Denis, puis prendre le T1 et descendre à l'arrêt : Hôtel de ville La Courneuve.

Atelier de préparation le mercredi 27 avril de 9h30 à 12h30 à la Maison de l'emploi et de la formation : 2 rue de l'Université à Villetaneuse.  
**Infos au 01 71 86 36 00**

**PRÉPARER SON BAC EN ATELIERS D'AVRIL À JUIN !**



Le service jeunesse, avec la collaboration d'étudiants Bac+3 de Paris 13, met en place des cours de préparation au baccalauréat.  
En avril : les 26 et 28 avril 2016 de 18h à 20h.  
En mai :  
• les 3, 10, 12, 17, 19, 24 et 26 mai de 18h à 20h.  
• les 21, 28 et 31 mai de 9h à 12h.  
Et en juin :  
• le 9 juin de 18h à 20h.

• le 2, 4, 7 et 11 juin de 9h à 12h. Les cours ont lieu dans la salle Arc en Ciel, 1, rue Marguerite Yourcenar à Villetaneuse.  
**Infos auprès du service jeunesse au 01 49 40 16 31**

**DANSES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI... TOUS LES MARDIS JUSQU'AU 7 JUIN**



Dans le cadre de la résidence artistique sur la commune intitulée «Mémoire(s), lien et identité(s)», la Compagnie Alfred Alerte met en place un projet chorégraphique autour du thème des danses d'hier aux danses d'aujourd'hui dans la perspective d'une restitution le 18 juin pour la Fête de la Ville. Ateliers tous les mardis de 14h à 16h, du 19 avril au 7 juin 2016 au Pôle Seniors.  
**Inscription obligatoire au service culturel : 01 49 40 76 04**

**RENTREE DE SEPTEMBRE 2016 LES INSCRIPTIONS SCOLAIRES SONT OUVERTES**



En septembre prochain, votre enfant entre à la maternelle (né en 2013 et avant le

31 août 2014) ou en CP (né en 2010). Venez l'inscrire en mairie. Vous pourrez aussi procéder à l'inscription à l'ensemble des activités périscolaires : restaurant scolaire, centres de loisirs, accueil du matin et du soir, TAP... **Pré-inscription en 1<sup>er</sup> année de maternelle et en CP uniquement sur rendez-vous au 01 49 40 76 11**

**MOBILISEZ-VOUS POUR UN NOUVEAU CENTRE NAUTIQUE À VILLETANEUSE**



Dans notre dernière édition, nous vous informions de la mobilisation en cours du collectif «Piscine» pour qu'un nouveau centre nautique voie le jour à Villetaneuse. Aujourd'hui, ce collectif lance une pétition sur <http://www.mairie-villetaneuse.fr/petition-piscine/>. Bien évidemment, votre soutien est essentiel, n'hésitez pas à signer la pétition ! Comment pétitionner ? Vous pouvez le faire en ligne, sur le site de la mairie (en flashant le code ci-contre), ou venir à l'accueil de l'hôtel de ville où la pétition est mise à votre disposition. ●



# CITÉ ALLENDE : les locataires mobilisés !

Le 13 avril dernier, le Comité de quartier Allende avait souhaité faire le point avec le bailleur OPH93. Depuis plus d'un an, le comité de quartier est mobilisé sur les questions de cadre de vie : ascenseur, parking, entretien des coursives... Un questionnaire auprès des locataires de la cité a été élaboré. Près de 60 familles ont répondu permettant d'établir un diagnostic sur lequel appuyer les échanges avec le bailleur.



Dans la salle de quartier Allende, rencontre avec le directeur du patrimoine de l'OPH93. (© Erwann Quéré)

Ce mercredi 13 avril, près de 35 personnes étaient réunies dans la petite salle de l'ancienne Maison des projets. Le but ? Echanger avec l'OPH 93 sur les difficultés que connaît la cité Allende : parking inaccessible, pannes d'ascenseur récurrentes, fuites d'eau... Entièrement réhabilitée en 2007, la cité a besoin de travaux d'entretien régulier. Les locataires ne supportent plus le manque de réactivité du bailleur. Les membres du comité de quartier, les élus du quartier et l'association Jesse ont décidé de sonder les habitants pour connaître leurs difficultés. Ils ont élaboré un questionnaire auquel une soixantaine

de familles a répondu. Celui-ci a été transmis au bailleur: le Maire, saisi de ces difficultés a alors organisé une rencontre entre bailleur et habitants.

Dès le début de cette réunion, Julien Markovic, l' élu référent du comité de quartier Allende, est revenu sur le résultat du questionnaire, et le directeur du patrimoine à l'OPH93 a reconnu ses responsabilités. « Si ce dossier n'a pas avancé, la responsabilité en revient à la direction de l'OPH93 qui, malgré les multiples alertes, entres autres du Maire, n'a pas assez travaillé sur le traitement des problèmes ».

Madame le Maire a rappelé qu'il y a urgence à traiter la question des parkings. En effet en 2017, la

mise en service de la future gare du Tram Express Nord va rendre obligatoire la réglementation du stationnement 500 mètres autour de ce secteur, ce qui inclut le périmètre du quartier. Les locataires doivent pouvoir garer leur véhicule. Il est impératif à ce que le bailleur travaille à la restitution des places de stationnement.

Le directeur du patrimoine a rappelé qu'il y avait eu une grosse réhabilitation et que depuis, environ 90000 euros avaient été injectés au fil des ans sans que les mesures prises se montrent efficaces. Un habitant a rappelé : « avant la réhabilitation, un gardien était chargé de la surveillance du parking et à cette époque il n'y avait pas de pro-

blème de casse. »

La question des fuites et infiltrations d'eau s'est aussi montrée très prégnante. L'Office a proposé que des rendez-vous individuels soient pris avec les locataires concernés. Les pannes d'ascenseurs font aussi partie des points noirs abordés dans le questionnaire même si les dégradations enregistrées par l'OPH93 sont en diminution. La présence des grilles en rez-de-chaussée a également fait l'objet de manifestations de mécontentement. Le bailleur a annoncé qu'une réflexion s'engageait pour retravailler sur l'existant et paysager ces espaces.

Concernant la gestion des réclamations, de gros progrès ont été observés, en 2015, 64% ont été traités en moins de 15 jours. Mais lorsque ce pourcentage est comparé avec d'autres sites, il reste au dessus de l'ensemble du patrimoine. Des habitants se sont aussi plaints des problèmes d'eau chaude la nuit et de gaspillage, l'arrivée d'eau chaude nécessitant une longue attente. La question de l'entretien dans les coursives à l'étage a été également pointée. Le directeur du patrimoine de l'OPH93 s'est engagé à revenir vers les habitants à la fin du mois de juin, au plus tard en septembre avec des réponses concrètes notamment sur l'avenir du parking. Cette démarche débutera par la mise en place d'un questionnaire élaboré par l'OPH93 pour évaluer les besoins précis en emplacement de stationnement.

Elus et habitants restent vigilants et attentifs aux suites données aux différents problèmes soulevés. A suivre donc. ● **CND**

## DANS LA VILLE, EN BREF...

**Madame Grégoire nous a quitté**



La municipalité avait eu l'honneur de participer à son dernier anniversaire le 2 février dernier (voir le Villetaneuse Infos n°24), Léone Grégoire venait d'atteindre un siècle de printemps, elle s'était installée à Villetaneuse avec son mari en 1950. Elle vient de s'éteindre, soixante dix huit jours après son centenaire. La Ville a une pensée pour sa famille à qui elle adresse ses sincères condoléances.

## Villetaneuse à l'heure de l'Euro 2016



L'Euro 2016 de foot se déroule en France, et de nombreux matchs ont lieu à deux pas de

chez nous, au stade de France. La Ville et Plaine Commune s'associent à cet événement. La Fête de la Ville sera aux couleurs de l'Europe. Et le samedi 11 juin, le service des sports organise un grand tournoi de foot où sport et bonne humeur se marient. Vous pouvez dès maintenant composer votre équipe, elle devra être mixte (pour gagner des points), si possible déguisée (encore des points en plus) et mélanger toutes les générations (vous partez encore avec des points d'avance). Des places pour l'euro 2016 sont à gagner. **Renseignez vous auprès du service des sports pour avoir le règlement et déposer votre inscription (avant le 27 mai). Tél. 01 49 40 16 36**

## Formation en alternance avec la SNCF

Le groupe SNCF lance une campagne de formation sur les métiers ferroviaires. Vous pourrez peut-être trouver, parmi les 40 formations diplômantes proposées, du CAP au bac+5. Quelques exemples de formation : opérateur de la circulation ferroviaire, commercial, maintenance des équipements... Des formations sont proposées à tous les niveaux :

- 1 formation qualifiante de niveau BEP ou CAP
  - 5 formations qualifiantes de niveau bac
  - 12 formations en bac pro
  - 5 mentions complémentaires en 1 an après le bac
  - 5 BTS
  - 9 licences professionnelles
  - 3 diplômes d'ingénieur
- Tous les détails : [www.sncf.com/fr/emploi/formations-sncf](http://www.sncf.com/fr/emploi/formations-sncf)

## L'Armada des bahuts !



Dans le cadre des manifestations «Jeunes» initiées par PromoVoile 93 et en partenariat avec le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, Les « Petits Princes » de Villetaneuse ont sillonné le lac de Vaires sur-Marne, ces 3 dernières semaines, afin de préparer leur aventure bretonne qui débutera le 22 mai prochain en Baie de Quiberon avec la croisière découverte l'Armada des Bahuts. A suivre. ●

## EXPRESSION des groupes politiques du Conseil municipal

de conviction et tenace dans la discussion, il faisait preuve d'une très grande ouverture d'esprit et de tolérance. Cultivé, son apport dans nos débats était très apprécié. Doté d'un grand talent d'orateur, il désarmait les plus vindicatifs par le choix de ses mots et un humour subtil. Il avait, par ailleurs, toujours un mot gentil pour les collègues. Nous regrettons tous son départ et avons une pensée particulière pour sa famille.

### «RASSEMBLEMENT POUR UNE ALTERNATIVE À VILLETANEUSE» (PRG, Génération Écologie, Société Civile)

Un budget municipal qui n'est pas à la hauteur des attentes des Villetaneusiens  
Notre groupe politique n'a pas

voté le budget 2016 proposé par la majorité municipale en raison des orientations proposées qui ne répondent pas aux attentes de nos habitants. L'insertion professionnelle des jeunes, la diversification de l'offre sportive et culturelle ne semblent pas être l'ambition de la majorité. Bien que le budget soit exsangue, aucune recherche d'économies n'est effectuée afin de financer d'autres politiques municipales, aucune recherche de nouvelles recettes n'est démontrée dans un contexte de baisse des dotations de l'Etat aux collectivités territoriales.

Notre ville reste encore une ville dortoir malgré nos nombreux atouts.

Dieunor EXCELLENT  
Président du Groupe RAV  
0669295809

### «RENDONS LE POUVOIR AUX CITOYENS»

Nous tenons à saluer la mémoire de Dominique SAUVAGE et présentons nos condoléances à son épouse, ses enfants ainsi que l'ensemble de sa famille. Malgré nos différences politiques sur certaines questions, il a souvent été à la hauteur des débats lors des conseils municipaux en répondant à nos interrogations avec pédagogie. Homme de gauche, nous retiendrons de lui sa grande connaissance des services publics communaux et son attachement à la défense de l'intérêt général.

Slimane Benhamou  
Président du groupe RPC ●



### «ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS»

Nous venons de voter le budget. Cette tribune aurait pu porter sur les contraintes que nous impose la baisse des dotations de l'Etat, malheureusement, nous sommes confrontés à la douleur de la perte d'un camarade, Maire Adjoint, Dominique SAUVAGE, connu tant pour ses services rendus civilement que pour son apport politique au sein de l'équipe municipale. Homme

# hommage

## La Ville **EN DEUIL**

Carinne Juste, maire de Villetaneuse et l'équipe municipale ont la tristesse de vous annoncer le décès de Dominique Sauvage, maire adjoint en charge du personnel, de la restauration et de l'entretien. Extraits de l'hommage de Carinne Juste.

**L**a vie de Dominique fût une vie faite d'engagement militant. Il adhère au parti communiste français à l'âge de 15 ans et milite dès cet âge au lycée de Drancy avec la jeunesse communiste. En 1973, il est étudiant à l'université de Paris 13 en 1ère année de droit. Il adhère au syndicat étudiant UNEF et mène de front ses études et son engagement syndical très actif. En 1976, il se marie avec Helvise, et ils élisent domicile à Villetaneuse au 198 avenue de la division Leclerc. Afin de subvenir à leurs besoins, toujours étudiants, il enchaîne les petits boulots et est animateur aux centres de loisirs de Villetaneuse. C'est à ce moment-là que commence son implication dans la vie politique locale : collages, distribution de tracts, lutte pour la paix au Vietnam entre autres. Il sera secrétaire à l'organisation de la section locale du PC. Il participe activement à la manifestation à vélo à Paris avec Paulette Fost, députée et André Boursier alors maire pour obtenir une meilleure desserte en transports en commun pour Villetaneuse. Ce fût aussi la lutte pour obtenir l'ouverture de la grande ceinture aux voyageurs. En 1979 avec sa maîtrise de droit public en poche, Dominique Sauvage est recruté comme secrétaire général adjoint à Villetaneuse, puis secrétaire général de 1982 à 1987. A cette date son engagement pour Villetaneuse devient aussi professionnel. Il

« On s'enrichit de ce que l'on apprend et de ce que l'on apporte et non dans l'objectif d'un confort individuel. Le pouvoir n'a de sens que si on le rend »

travaille aux côtés d'André Boursier alors maire, notamment pour remonter les finances de la ville. Les comptes à son départ furent assainis, des entreprises étant venues s'implanter sur notre ville. La question de l'aménagement de la ville est une question majeure. Le vieux centre était encore classé habitat insalubre. Il a fallu repenser un nouveau centre ville avec une poste, une boulangerie, une pharmacie. Il fallait aussi choisir un nouvel emplacement pour l'hôtel de ville. Dominique Sauvage fût aussi du combat pour sauver l'entreprise Vogue, mondialement connue, avec l'organisation d'un conseil municipal extraordinaire. En 1981, le couple s'installe au 114, route de Saint-Leu. En

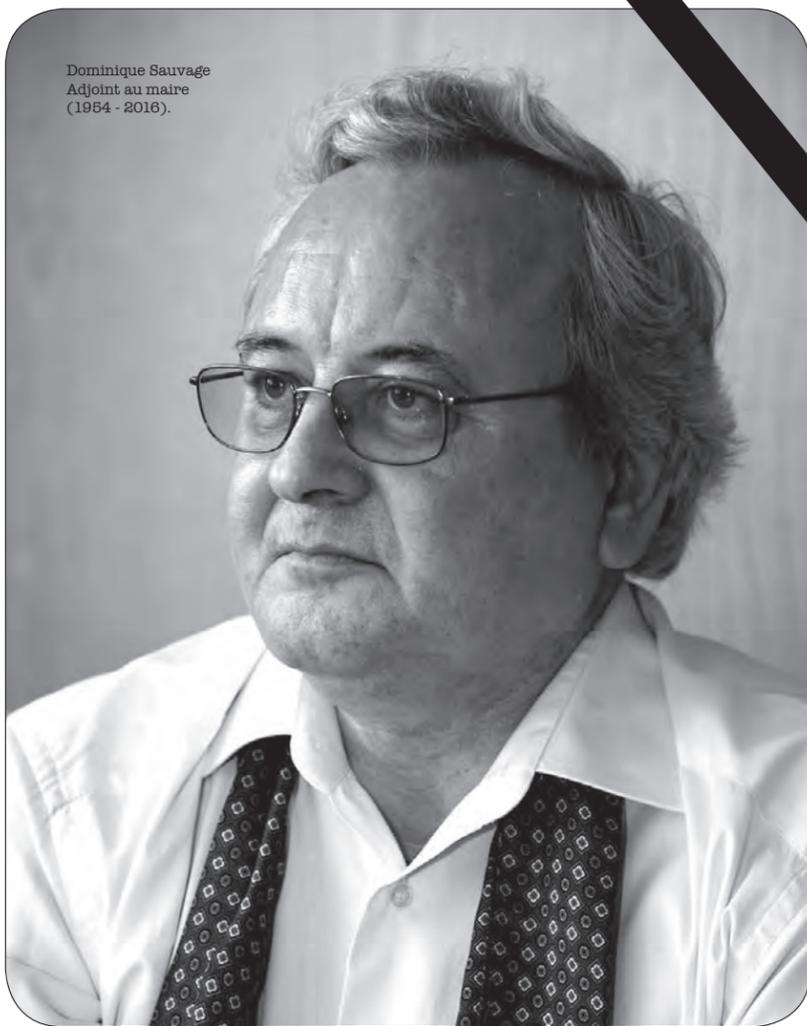
1982, il est à l'initiative de l'inauguration de la sculpture La Vénus de César en présence de l'artiste et de Jack Ralite alors Ministre. De 1987 à 1990, Dominique Sauvage devient secrétaire général adjoint de la ville de Nanterre, puis secrétaire général de la ville du Blanc-Mesnil la ville de ses parents, jusqu'en 2002 auprès de Daniel Feurtet. En 1989, le couple s'installe au centre-ville. En 2008, il rejoint la liste menée par Carinne Juste pour les élections municipales. Il est alors conseiller municipal délégué au personnel et président du groupe des élus communistes et républicains. En 2014, il devient maire-adjoint au personnel, à la restauration et à l'entretien dans la perspective d'accompagner la nouvelle équipe et de préparer la relève.

« Dominique était un homme profondément bon, juste, honnête. Loin des hommes de pouvoir, la seule chose qui l'animait ce sont ses convictions, un sens aigu de l'intérêt général, des services publics. Il aurait donné sa chemise pour cela. A l'heure où l'on parle de paradis fiscaux, d'enrichissements personnels, il était l'antithèse de tout cela. On s'enrichit de ce que

l'on apprend et de ce que l'on apporte et non dans l'objectif d'un confort individuel. Le pouvoir n'a de sens que si on le rend. Dominique aura été un des précurseurs à Villetaneuse. Il a dessiné la ville de demain, aménagement, transports, solidarité, culture... Il a vu certaines de ses ambitions collectives, de ses rêves et luttés se réaliser avant de

nous quitter. Cela nous donne du baume au cœur. L'avenir, les projets, les combats : pas question de baisser la garde. Nous avons tous la ferme volonté de continuer à avancer pour toi, pour nous, pour l'humain dans nos idéaux communistes plus que jamais à l'ordre du jour. »

Carinne Juste,  
Maire de Villetaneuse



Dominique Sauvage  
Adjoint au maire  
(1954 - 2016).

© Archives municipales - DR



## LE FOCUS

### COULEURS GALA !

Pour le plaisir des yeux, voici quelques photos du Gala des élèves confirmés des cours de danse classique, hip-hop et modern' jazz du Centre d'Initiation Culturelle et Artistique (CICA). Une sélection plus importante est visible dans la photothèque du site de la ville.

Photos : Julien Jaulin



## «Une Butte Pinson EN DEVENIR»

Venue à pied ou en voiture, une cinquantaine de Villetaneusiens de toutes les générations s'est retrouvée pour visiter, en compagnie des responsables de l'Agence régionale des Espaces verts d'Île de France (AEV), le parc régional de la Butte Pinson.

« Suite à la réunion publique d'octobre organisée par la Ville, le but de cette demi-journée est de visiter le parc régional, présenter le schéma directeur d'aménagement de la Butte-Pinson. Donner l'envie aux Villetaneusiens de passer de l'autre côté de la rue Jean Jaurès » explique Angélique Lucas, chargée de médiation à l'AEV. La balade guidée commence par la partie qui se situe dans l'ancien parc départemental, passé sous gestion régionale en 2013. Actuellement, le parc accueille beaucoup de sportifs, joggeurs et cyclistes qui adorent le dénivelé. Depuis presque un an, le parc se refait doucement une beauté. Revégétalisation, requalification des revêtements ou bientôt du parking, l'agence souhaite redonner une nouvelle vie à cette espace, et accroître son attractivité en le faisant connaître aux franciliens. Les habitants sont associés à ce projet notamment avec la création des jardins partagés. L'année passée, sans aucun produit phytosanitaire, « les légumes et les fraises ont bien donné. Une tomate faisait presque un kilo » explique un jardinier amateur. Les animaux sont également présents, « 8 poules et un coq. Chaque jour les poules pondent de 4 à 7 œufs » selon Monique, la présidente de l'association en charge du poulailler collectif. Ce samedi matin, Patricia qui habite



tout prêt du parc est venue avec sa fille « par curiosité », « voir les projets se construire » dévoile Hervé. Marin, retraité, interpelle sur le sentiment d'insécurité. Il souhaite

connaître les moyens mis à disposition. Une brigade équestre assure la tranquillité des usagers et permet la diminution des incivilités. Nous la croiserons sur le chemin du retour.

Un travail sera également effectué avec d'autres services de sécurité car en traversant la rue Jean Jaurès, le groupe a dû faire attention, parfois les automobilistes roulent

trop vite. Des interrogations se posent également sur l'aire de jeux, principal intérêt pour les usagers qui viennent en famille avec leurs enfants. Une nouvelle aire sera installée. L'agence va associer les habitants via des groupes de travail. Marc a assisté à la visite et à la réunion publique de juin, il souhaite que « les habitants prennent part au projet, réunions publiques, visites pour pouvoir donner des idées », « apporter ma pierre à l'édifice afin de développer ce poumon vert » indique Sophie qui vient marcher toutes les semaines. Pour accueillir les nouveaux usagers, des « petites poches de stationnement seront créés aux abords ». A l'endroit de l'ancienne cascade, Gina se souvient des bons moments passés avec sa fille. « Maintenant, c'est ma fille qui emmène la sienne », même si la cascade ne sera pas remise en eau pour des questions de sécurité dues au sous-sol, les promeneurs pourront se reposer à cet endroit.

L'AEV cherche un nom pour le parc, vos propositions sont les bienvenues. En 2017, afin de réaliser les travaux d'embellissement, il sera fermé de 6 à 10 mois. En attendant, d'autres visites guidées sont déjà programmées dans le cadre des animations de la butte. Choisissez votre date sur [www.aev-iledefrance.fr/](http://www.aev-iledefrance.fr/) donc pas besoin d'aller très loin pour s'évader, pique-niquer ou faire jouer les enfants en plein air. ●

**Christophe Barette**

### SOUS LA HAUTE TENSION, LE BUISSON !

Une vaste campagne de replantations sous les lignes Très haute tension (225 000 volts) a commencé sur la Butte Pinson. Elle s'étalera sur plusieurs années. Elle consiste à remplacer progressivement les arbres dits de haut-jet comme le Frêne ou l'Erable, dont la taille, à

maturité, présente des risques pour le réseau électrique qui les surplombe, par une végétation dont la hauteur sera en adéquation avec les contraintes de chaque ligne : par exemple des framboisiers, cassissiers, groseilliers... Cela permettra d'éviter les élagages pratiqués

annuellement. Cette opération est financée par le Réseau RTE, propriétaire et gestionnaire des lignes. Les travaux sont mis en œuvre par l'Agence des espaces verts de la Région d'Île-de-France (AEV), aménageur et gestionnaire de la propriété régionale. Affaire à suivre... ●



## Agenda

Toutes les infos également sur [www.mairie-villetaneuse.fr](http://www.mairie-villetaneuse.fr)  
Nous contacter : [communication@mairie-villetaneuse.fr](mailto:communication@mairie-villetaneuse.fr)

- ENCOMBRANTS MARDI 26 AVRIL DÉPÔTS LA VEILLE À PARTIR DE 18H / Tél. 0800 074 904**
- APRÈS-MIDI «KAPLA» ! MARDI 26 AVRIL DE 14H À 17H CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- ATELIER FILM COURT «UN AUTRE REGARD» 26, 27 & 28 AVRIL DE 10H À 18H CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- ATELIER TREMPLIN «RENCONTRES POUR L'EMPLOI» MERCREDI 27 AVRIL DE 9H30 À 12H30 À LA MAISON DE L'EMPLOI / Inscription obligatoire au 01 55 83 42 80**
- JARDIN DE CLARA : AMÉNAGEMENT DU PATIO MERCREDI 27 AVRIL DE 14H À 16H30 CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- 25<sup>e</sup> RENCONTRES POUR L'EMPLOI JEUDI 28 AVRIL DE 9H30 À 16H30 À LA COURNEUVE / Infos auprès de la Maison de l'emploi au 01 71 86 36 00**
- LES JEUX'DI KARAOKE JEUDI 28 AVRIL DE 17H À 18H CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- ATELIER DE LECTURE NUMÉRIQUE JEUDI 28 AVRIL DE 14H À 15H30 CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- «JEU DE L'OUÏE» AUTOUR DE LA CITÉ DES MARMOTS JEUDI 28 AVRIL DE 14H À 17H CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- SENIORS : REPAS DANSANT DU 1<sup>er</sup> MAI VENDREDI 29 AVRIL À 12H PÔLE SENIORS / Tél. 01 49 46 10 90**

- PERMANENCE «VACANCES ET FAMILLES» SUR RENDEZ-VOUS VENDREDI 29 AVRIL DE 9H30 À 12H CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- ATELIER DE CRÉATION DE TEE-SHIRT SUR LE THÈME DE L'ÉGALITÉ JEUDI 28 AVRIL DE 13H30 À 15H30 CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- PHARMACIE ASFOR DIMANCHE 1<sup>er</sup> MAI À EPINAY / Tél. 01 48 41 33 08**
- ATELIER CONVERSATION MARDI 3 MAI DE 14H À 15H30 MÉDIATHÈQUE RENAUDIE / Tél. 01 48 21 79 99**
- ATELIER ARTS PLASTIQUES MERCREDI 4 MAI DE 14H À 17H CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- ATELIER JARDIN PARTAGÉ MERCREDI 4 MAI DE 14H30 À 16H30 181 AV. DIVISION-LECLERC / Tél. 06 51 36 20 76**
- TOURNOI P.E.S. 2016 MERCREDI 4 MAI DE 15H À 17H MÉDIATHÈQUE RENAUDIE / Tél. 01 48 21 79 99**
- PHARMACIE BAMBA-CORBIER JEUDI 5 MAI À STAINS / Tél. 01 48 26 68 03**
- PETIT DÈJ DE CLARA VENDREDI 6 MAI DE 9H30 À 11H30 CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- ATELIER MOBILIER DE JARDIN SAMEDI 7 MAI DE 10H À 13H CENTRE CLARA ZETKIN / Tél. 01 49 98 91 10**
- PHARMACIE BENHAMIDA DIMANCHE 8 MAI À ÉPINAY / Tél. 01 48 29 51 04**
- COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945 DIMANCHE 8 MAI À 10H45 DÉPART DE L'HÔTEL DE VILLE / Tél. 01 49 40 76 00**

## Santé + État civil

**POINT D'ACCUEIL PRÉVENTION SANTÉ (PAPS)** 15bis, place de l'Hôtel-de-Ville  
Tél. 01 55 83 01 20

- PRÉLÈVEMENTS**  
Les lundi, mardi et jeudi de 8h30 à 11h, les mercredi et vendredi de 7h45 à 11h, avec ou sans rendez-vous.  
A NOTER : les prélèvements à domicile ont lieu tous les mardis matin de 8h30 à 11h, sur rendez-vous.
- VACCINATIONS**  
Une séance de vaccinations le jeudi de 16h à 18h30 tous les 15 jours et sur rendez-vous. Gratuite et ouverte à tous.
- PLANNING FAMILIAL**  
Contraception, dépistage, maladies sexuellement transmissibles, sida... Consultations gratuites assurées le lundi de 14h à 17h. ●

**NAISSANCES**

- Semih Cicek ■ Eva Ollivier ■ Maryam Briquet
- Said-Akil Kassim Djibaba
- Charmiya Chamsoudine
- Aïcha Diédhiou ■ Oumar Kamara ■

**MARIAGES**

- Boban Ciric avec Zlatana Milosavljevic, le 09/04 ■
- Jérémie Layani avec Nadia Aggoune, le 09/04 ■

**DÈCÈS**

- Mohammed Adjab, le 08/04 ■
- Madeleine Gazzera veuve Sébastien, le 24/03 ■
- Dominique Sauvage, le 07/04 ■

**PROCHAIN NUMÉRO : MARDI 10 MAI 2016**

**DES IDÉES À SOUMETTRE ? UNE ACTU À PROPOSER ? UN PORTRAIT À RÉALISER ?**

CONTACTEZ NOUS :  
**COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR**

**ENCOMBRANTS**  
CALENDRIER DISPONIBLE SUR LE SITE DE LA VILLE

**Allo!** → TÉL. 0 800 074 904  
→ WEB [plainecommune.fr](http://plainecommune.fr)  
→ APP. [plainecommune](http://plainecommune)



## Horaires de l'Hôtel de ville

**Ouverture des services municipaux** La mairie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, et le samedi de 9h à 12h pour les services de permanence : état-civil, logement, régie centrale.  
Tél. 01 49 40 76 00.

Attention : pas de permanence les samedis 30 avril et 7 mai, et fermeture de l'Hôtel de ville à 16 heures le mercredi 4 mai.

## Permanences de l'Hôtel de ville

### Vos élus à votre écoute

- Carinne Juste, maire, le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 16h à 17h45 hors vacances scolaires sans rendez-vous.
- Thierry Duvernavy, premier-maire adjoint, reçoit sur rendez-vous pour toutes les questions relatives au logement. Service logement au 01 49 40 76 26
- les adjoints au maire reçoivent sur rendez-vous. Secrétariat des élus, au 01 49 40 76 17.
- Conseillers départementaux

du canton de Epinay/Pierrefitte/Villetaneuse :

- > Michel Fourcade reçoit le 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 17h à 18h sur rendez-vous au 01 72 09 33 31 ou au 06 83 22 33 27.
- > Nadège Abomangoli reçoit sur RDV au 06 21 59 95 35 ou au 01 43 93 10 99.

### Permanences en mairie

- Avocat conseil : le 1<sup>er</sup> mardi du mois, de 18h à 19h.
- Conseiller juridique (accès au droit) : le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardi du mois de 14h à 17h

- Notaire : chaque 2<sup>e</sup> lundi du mois sur rendez-vous au 01 49 71 35 15
- Interprètes-écrivains publics : le mardi de 9h à 12h pour les langues d'Afrique noire; le vendredi de 14h à 17h pour les langues du Maghreb.

**Au centre socioculturel Clara-Zetkin 01 49 98 91 10**

- L'assistante sociale de la CAF reçoit uniquement sur rendez-vous le mardi matin au 01 55 84 50 45 ●

**VILLETANEUSE INFORMATIONS**  
N°29 - 26 AVRIL 2016 - HÔTEL DE VILLE - 1 PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - BP 59 - 93430 VILLETANEUSE - 01 49 40 76 00 - COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR

Directrice de la publication : Carinne Juste • Rédactrice en chef : Claire Noury-Diarra • Secrétaire de rédaction : Claire Noury-Diarra et Erwann Quéré • Rédaction : Christophe Barette, Claire Noury-Diarra, David Pichevin, Erwann Quéré • Photographies : Sadrî Derradj, Julien Jaullin, Erwann Quéré • Création maquette : Erwann Quéré • Exécution maquette : Erwann Quéré • Photodécouverte : Sadrî Derradj • Impressionnet photographique • Imprimé sur papier labellisé PEFC / Imprimerie RAS • Prix du numéro : 0,15 euro • Tirage : 6 900 exemplaires • Numéro paritaire : 367 • ISSN : 1 234-5678